

München, 21.2.1955



Nr. 12/M

I n h a l t

- | | |
|---|---|
| 1. Austausch der Beilagscheiben | 6. Vorläufige Ersatzteilliste für 2-Gang-Motor mit Stand vom 1.1.1955 |
| 2. Einsendung von Combinetten und Rahmen. | 7. Getriebe-Öl in 2-Gang-Combinetten |
| 3. Sieb in der Sattelkerze | 8. Moped-Torpedonabe |
| 4. Vergaser-Bestellungen | 9. Berichtigung zum Kundendienst-Schnellbrief Nr. 8/M vom 1.12.1954 |
| 5. Ersatzteile für Scheinwerfer | |

1. Austausch der Beilagscheiben

Die Beilagscheibe der Hinterradnabe wurde von dem Aussendurchmesser 20 mm auf 22 mm vergrößert, um bei der Montage des Hinterrades das Auseinanderdrücken der hinteren Ausfallenden zu vermeiden. Der Einbau geschieht in der Form, dass die grosse Facette der Scheibe an der den Ausfallenden abgekehrten Seite zu liegen kommt. Bei Bedarf bitten wir die Händler und Werkstattheiter die Bestellung auf kostenlose Lieferung der Scheibe gegen Rückgabe der alten an unsere Abteilung Kundendienst zu richten.

2. Einsendung von Combinetten u. Rahmen

Bei Einsendung von Fahrgestellen sind stets zu dem im Rahmen befindlichem Schloss die Schlüssel beizugeben, da eine Entnahme ohne Schlüssel nicht möglich ist und das Schloss zerstört wird. Die Arbeitszeit des Herausbohrens sowie das Neuteil müssen in diesem Fall in Rechnung gestellt werden.

3. Sieb in der Sattelkerze

Wir stellten in wiederholten Fällen fest, dass Kunden über das Vorhandensein und somit der Reinigung des Siebes in der Sattelkerze nicht orientiert sind. Neben der Reinigung des Luftfilters am Vergaser ist auch oben angeführtes Sieb zu beachten, da starke Verschmutzung desselben oftmals die Ursache für zu hohen Benzinverbrauch und Leistungsabfall der Combinette ist.

4. Vergaser-Bestellungen

Da seit Beginn unserer Motoren- und Combinetten-Fertigung verschiedene Vergasertypen zum Einbau gelangten, bitten wir bei Bestellung auf die vollständige eingeschlagene Nummernbezeichnung am Vergaser-Gehäuse zu achten und dieselbe bei der Bestellung anzugeben.

5. Ersatzteile für Scheinwerfer

Da in unseren Combinetten bisher drei verschiedene Fabrikate von Scheinwerfern zur Verwendung kamen, so bitten wir die Händler bei Ersatzteil-Bestellungen diesen Umstand besonders zu beachten.

| <u>Fabrikat</u> | <u>Kennzeichen</u> |
|-----------------|--|
| Union | Ohne Aufnahmemöglichkeit für Tacho, schwarzer Schalter auf der Lampe. |
| Impex | Niedriger weisser Schalter, das vordere Lampenteil (Blende) wird mittels Klemmschraube gehalten. |
| Scharlach | Dreifach nach oben abgesetzter weisser Schalter, das vordere Lampenteil (Blende) wird durch einen Knopf, der unter Federdruck steht, gehalten. |

Allgemein: Ferner sind die Firmen jeweils aus den Scheinwerfergläsern ersichtlich.

6. Vorläufige Ersatzteilliste für 2-Gang-Motor mit Stand vom 1.1.1955

Wir haben eine vorläufige Ersatzteilliste für unseren 2-Gang-Motor zusammengestellt, bestehend aus Bestellnummer, Teilebezeichnung und Teilenummer. Wir bitten, wenn Bedarf besteht, dieselbe bei unserer Abteilung Kundendienst zu bestellen.

7. Getriebe-Öl in 2-Gang-Combinetten

Um die wiederholten Anfragen betreffs der Ölauffüllung im Getriebe unserer 2-Gang-Combinette grundsätzlich zu klären, sei folgendes gesagt:

- a) Bei einem notwendig gewordenen Ölwechsel ohne Zerlegen des Getriebes werden 200 ccm Mobil-Öl C 80 eingefüllt.
- b) Sollte eine Reparatur das Zerlegen des Getriebes notwendig gemacht haben, so beträgt nach der Montage die Ölmenge der Erstfüllung 250 ccm Mobil-Öl C 80.

Achtung ! Prüfen des Ölstandes

Prüfen des Ölstandes mittels Öl-Messtab an der Einfüllschraube, nur bei ganz eingedrehter Einfüllschraube und danach erfolgter Entnahme möglich.

8. Moped-Torpedo-Nabe

Es treten immer wieder Fälle einzelner Kunden mit Torpedo-Freilaufreklamationen auf; wir haben diese Teile jeweils zu einer genauen Untersuchung an die Firma Fichtel & Sachs, Schweinfurt, weitergeleitet. Die Prüfberichte oben genannter Firma weisen meist ein Verschulden der Kunden nach, wie Blockierungsschäden durch Dauerbremsen. Dies geschieht zumeist durch unbeabsichtigtes, leichtes Nachuntentreten der nach hinten stehenden Pedale während der Fahrt.

Die Folge ist starke Erwärmung des Freilaufes, auslaufen des Öles und Fettes, dadurch Trockenlaufen des Freilaufes und somit Blockierungsschäden im Moment des Bremsens. Ferner mangelhafte Pflege des Freilaufes, ungenügendes Fettes, versäumtes Nachstellen der Konen zur Beseitigung des achsialen Spieles oder zu festes Nachziehen derselben und daher vorzeitiges Einlaufen der Lager. Um künftig derartigen Fällen entgegen zu arbeiten, überreichen wir in der Anlage ein Merkblatt der Firma Fichtel & Sachs, Schweinfurt, über Pflege und Behandlung der Freilaufnabe und bitten um Beachtung der dort aufgeführten Punkte.

9. Berichtigung zum Kundendienst-Schnellbrief Nr. 8/M vom 1.12.1954

Der letzte Absatz unseres Kundendienst-Schnellbriefes Nr. 8/M Blatt 2 ist mit folgendem Text zu überkleben:

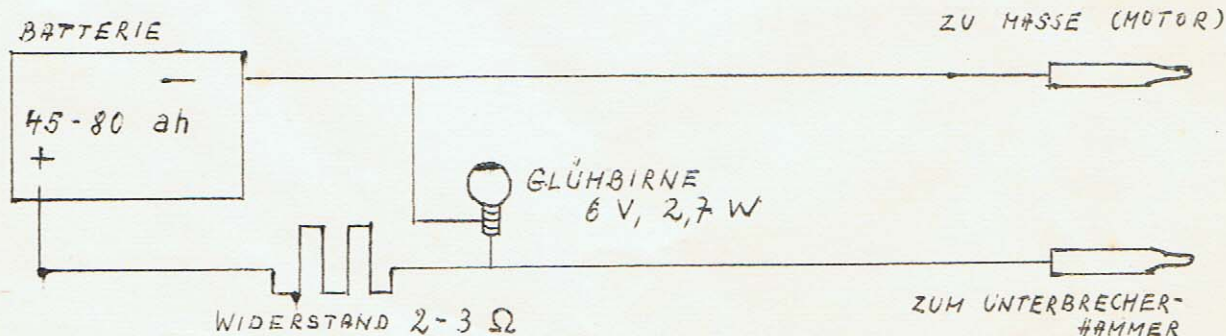
----- -abtrennen- -----

Um eine möglichst grosse Genauigkeit zu erzielen, empfiehlt sich die Verwendung einer Kontroll-Lampe 6 V 2,7 W, zum Einstellen der Zündung, welche nach dem nachstehenden Schaltschema unter Verwendung einer 6 V 45-80 ah Batterie leicht selbst hergestellt werden kann. Zur Schonung der Batterie empfiehlt es sich, einen Widerstand von 2-3 Ohm Mindest-Querschnitt des Widerstanddrahtes 0,8 mm einzubauen. Das Minuskabel der Kontroll-Lampe wird am Motor an Masse geklemmt. Das Pluskabel an das aus dem Gehäuse des Motors herausragende rote Kabelende (Kurzschluss). Hierauf muss die Kontroll-Lampe bei geschlossenen Unterbrecherkontakten verlöschen. Durch Verdrehen der Grundplatte bei genau eingestelltem Zündzeitpunkt muss nun beim Öffnen der Kontakte die Kontroll-Lampe aufleuchten. Dann werden die Halteschrauben der Grundplatte wieder festgezogen und die Einstellung noch einmal überprüft.

----- -abtrennen- -----

Die folgende Skizze fügen Sie bitte statt der vorhandenen in den Kundendienst-Schnellbrief Nr. 8/M vom 1.12.1954, Blatt 3 oben ein.

SCHALTSCHEMA



Inhaltsverzeichnis der Kundendienst-Schnellbriefe
von Nr. 1/M - Nr. 10/M.

A

| | |
|-----------------|---|
| Auspuff neu | 6 |
| Austauschdienst | 9 |

C

| | |
|-----------------------------|---|
| Combinetten-Rücksendung neu | 6 |
| Combinetten-Leistung | 4 |
| Combinetten-Reinigung | 3 |

D

| | |
|---------------------------------|---|
| Delphin BM 70 überwintern | 8 |
| Delphin BM 70 Schnorchel | 5 |
| Delphin BM 70 Tragegriff | 5 |
| Delphin BM 70 Verkleidungsblech | 5 |
| Delphin BM 70 Schrauben-Welle | 5 |
| Delphin BM 70 Kühlung | 4 |
| Delphin BM 70 Arretierung | 4 |
| Delphin BM 70 Unterbrecher | 4 |
| Delphin BM 70 Abstellen | 3 |
| Dekompressionsventil | 4 |

E

| | |
|--|---|
| Ersatzteile-Sortiment | 8 |
| Ersatzteil-Liste Ausgabe August 1954 | 7 |
| Ersatzteil-Liste Bestellung | 7 |
| Ersatzteil-Liste Preise | 7 |
| Ersatzteil-Liste Fracht und Verpackung | 7 |
| Ersatzteil-Liste Zahlungsbedingungen | 7 |
| Ersatzteil-Liste Preisänderungen | 7 |
| Ersatzteil-Liste Rücknahme | 7 |
| Ersatzteil-Bestellungen | 4 |
| Ersatzteil-Liste | 2 |

G

| | |
|--------------------------------|----|
| Garantie-Ersatz | 8 |
| Garantie-Rücksendung pro forma | 5 |
| Garantie-Ersatz | 4 |
| Garantie-Ansprüche | 10 |

H

| | |
|------------------------|---|
| Hinweis (Schnellbrief) | 6 |
|------------------------|---|

I

| | |
|------------------------|---|
| Inspektion (Werkstatt) | 3 |
|------------------------|---|

K

| | |
|--------------------------|---|
| Keilriemen auflegen | 8 |
| Keilriemen-Garantie | 6 |
| Kettenräder-Bestellung | 6 |
| Kugellager verstärkt | 5 |
| Keilriemen zu kurz | 5 |
| Kettenrad Tretkurbel | 5 |
| Kettenrad Motor 58 Zähne | 5 |
| Kraftstoff (Verbrauch) | 3 |
| Kette lose | 3 |
| Kupplung Einstellung | 2 |
| Keilriemen auflegen | 2 |

L

| | |
|--------------------------|---|
| Luftfilter | 8 |
| Lehrgänge Kundendienst | 2 |
| Lichtanlage 3 W und 17 W | 1 |

M

| | |
|-----------------------|---|
| Motor-Rücksendung neu | 6 |
| Motor-Leistung | 4 |
| Motor 50 ccm | 3 |

N

| | |
|---------------------|----|
| Noris-Dienststellen | 10 |
|---------------------|----|

O

| | |
|---------------|---|
| Öl Zweitakter | 1 |
|---------------|---|

R

| | |
|----------------------|---|
| Reparatur-Einsendung | 4 |
| Rückstrahler-Montage | 2 |
| Reifen "Motortyp" | 1 |

S

| | |
|----------------|---|
| Startschieber | 5 |
| Schriftverkehr | 2 |

T

| | |
|------------------|---|
| Transportschäden | 8 |
| Tacho-Antrieb | 5 |
| Tacho-Pflege | 2 |

U

| | |
|----------------------------|---|
| Umbau KM 48 auf KM 50 | 6 |
| Umbau Keilriemen auf Kette | 3 |

V

| | |
|---------------------------|---|
| Vergaser-Dichtungen | 8 |
| Verlustmeldungen CO 10478 | 6 |
| Vertragswerkstätten | 6 |
| Vertragshändler | 6 |
| Vergaser-Combinette | 1 |
| Vergaser-Startschieber | 1 |
| Vergaser-Tropfblech | 1 |

W

| | |
|---|---|
| Werkstatthandbuch | 3 |
| Werkzeug Kolbenbolzen-Büchse im Pleuel | 1 |

Z

| | |
|---------------------------|---|
| Zündung einstellen | 8 |
| Zündung Schaltschema | 8 |
| Zündung Messgerät | 6 |
| Zündung Vorzündung | 4 |
| Zündkerzen Brückenbildung | 5 |
| Zündkerzen Brückenbildung | 1 |
| Zündkerzen Preiserhöhung | 2 |

Wir bitten, dieses Inhaltsverzeichnis den oben angeführten Schnellbriefen vorzuführen. Wir werden jeweils nach weiteren 10 Schnellbriefen automatisch ein neues Inhaltsverzeichnis mitsenden.